



**CAPT-AIR®**

8001 Rue Larrey, Anjou, QC, Canada, H1J 2L4  
514-273-4331 • info@capt-air.com • www.capt-air.com

**VIGILEX®**

SAFETY PROTECTION

By **STIF**

# MODULES DE CONTRÔLE & APPAREILS DE SÉCURITÉ



**STIF**

les composants de votre réussite

Français



## Un module de contrôle moderne et dynamique

Notre expertise dans l'industrie du stockage et de la manutention des produits en vrac, nous a conduit à la création d'un système complet pour assurer la sécurité et la protection de vos équipements et de votre personnel.

L'innovation est le mot clé de notre politique de conception garantissant la sécurité dans vos élévateurs et convoyeurs.

Dans cette brochure, vous découvrirez un système moderne complet dédié à la protection de vos machines de manutention de produits en vrac.

Le JET SYSTEM vous permet de configurer précisément l'ensemble des équipements de sécurité de vos convoyeurs, puis de surveiller et analyser tous les faits liés à vos machines de manutention.

Ces informations peuvent être consultées jour et nuit dans le monde entier directement sur votre ordinateur portable, tablette ou téléphone mobile.

Nous proposons une gamme complète d'équipements de sécurité pour gérer une usine de 120 convoyeurs offrant à nos clients la solution la plus économique disponible sur le marché.

# SOMMAIRE

# SOMMAIRE

## JET SYTEM

Systeme de controle et de configuration

4

## Modules de controle

M-JET+	<i>Module de controle avec ecran d'affichage</i>	6
M-JET	<i>Module de controle sans ecran d'affichage</i>	6
M-JET LINK	<i>Boitier de connection</i>	8

## Appareils de securite - SensorJET

VIGIRO IP 26	<i>Contrôleur de rotation/Compteur d'impulsions</i>	10
VIGIRO SV26	<i>Contrôleur de Rotation/Detecteur de sous-vitesse</i>	11
VIGIBELT TOUCH	<i>Contrôleur de départ de sangle</i>	12
VIGIBELT CDM 80	<i>Contrôleur de départ de sangle</i>	13
VIGIMAT DNC 30	<i>Sonde anti-bourrage</i>	14
VIGITHERM GST 100	<i>Sonde de temperature</i>	15





## **JET SYSTEM®** SYSTÈME DE CONTRÔLE ET DE CONFIGURATION

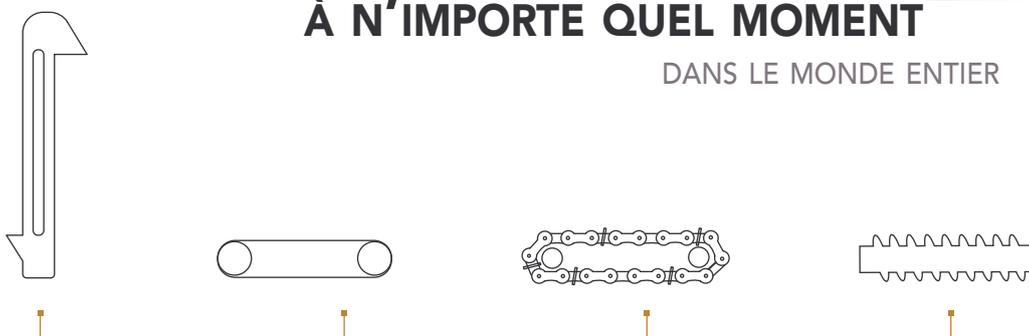
**Le système de surveillance de risques le plus avancé au monde**



SOYEZ CONNECTÉS AVEC VOS CONVOYEURS

**PARTOUT & À N'IMPORTE QUEL MOMENT**

DANS LE MONDE ENTIER



**MODULE DE CONTRÔLE**

**JET SYSTEM®**

**CLOUD**



## **JET SYSTEM**

La manière intelligente de gérer votre système de sécurité

Ce système vous donne un contrôle total et un retour d'informations de vos convoyeurs et élévateurs en évitant tous les dangers associés à la sous-vitesse, au déport de sangle, au bourrage, à la température des palliers et du moteur qui sont les principales sources d'inflammation des risques d'explosion. En vous avertissant directement des défauts et des performances via votre ordinateur portable, tablette ou téléphone portable, vous pouvez gérer efficacement votre installation, où que vous soyez dans le monde en vous assurant que votre usine ou installation reste efficace avec des temps d'arrêt réduits.

# JET SYSTEM® SYSTÈME DE CONTRÔLE ET DE CONFIGURATION

Fonctions avec le système JET et un ordinateur connecté à Internet ou à un réseau local:

- Surveillance à distance jusqu'à **120 convoyeurs** à partir de la même unité d'affichage
- Visualisation unifiée des données en temps réel
- Affichage graphique des données historiques
- Visualisation des alarmes
- Notification d'alarme par l'envoi d'e-mails
- Outils d'assistance pour gérer la maintenance préventive



Type	Nom	Place	Statut	Vitesse	Cpt/Jour	Cpt/General
EL02	Place 2	Alarme	-	8h	1850h	
TB01	Place 1	Pré-Alarme	1.8m/s	7h	1575h	
EL01	Place 1	Ok	2.4m/s	5h	1125h	
EL03	Place 3	Ok	2.8m/s	3h	925h	
EL04	Place 4	Inactif	-	-	125h	

**Élévateur EL02 — Place STIF USA — 25 mars 2018 15h31** **Statut : Alarme**

Tableau de bord | Graphique des températures | Graphique des alarmes | Analyse des alarmes | Maintenance | Param. M-JET.COM

SOUS-VITESSE		TEMPÉRATURE	
Vitesse	000 rpm	T° Max	80°C
Sous-vitesse	10 %	No.4	65°C
No.2	-	No.3	68°C
No.1	Ok	No.2	58°C
		No.1	56°C
		T° Max	90°C
		Moteur	73°C

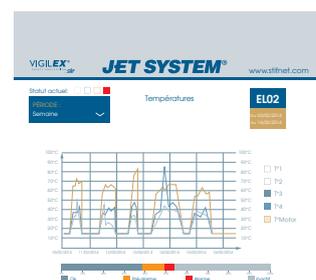
DÉPORT DE SANGLE		BOURRAGE	
No.4	Ok	No.2	Ok
No.3	Ok	No.1	Ok
No.2	Alarme		
No.1	Ok		



Accès aux graphiques



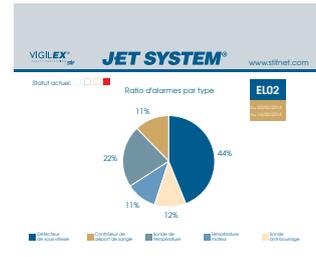
Temps de fonctionnement



Températures



Nombre d'alarmes



Ratio d'alarmes par type



jetmonitoringsystem.com est disponible sur tous vos supports mobiles

## ANALYSE HISTORIQUE DES DONNÉES:

Directement avec un ordinateur portable ou par réseau local

- Historique des défauts: JET SYSTEM peut enregistrer 10 000 événements.
- Historique des modifications de paramètres: Sauvegardez les 10 000 dernières modifications de paramètres.
- Historique du temps de fonctionnement quotidien de l'équipement:
  - JET SYSTEM économise du temps de production au cours des 4 000 derniers jours d'utilisation.
  - JET SYSTEM enregistre les températures 24 fois par jour au cours des 365 derniers jours d'utilisation.
- Tout l'historique peut être téléchargé au format csv.



## Les modules de contrôle M-JET sont capables de surveiller les élévateurs à godets, les convoyeurs à bande, les convoyeurs à chaîne et les convoyeurs à vis.

Notre système de surveillance de risques analyse les données envoyées par les capteurs installés sur les équipements et enregistre les événements et défauts éventuels. Selon le réglage, le M-JET+ ou le M-JET envoie des alarmes et commande l'arrêt du convoyeur.

### M-JET+ ou le M-JET surveille les éléments suivants :

- Sous vitesse due au glissement de la sangle sur la poulie.
- Température de pallier avec capteur PT100 ou NTC.
- Déport de sangle à l'aide de capteurs avec ou sans contact.
- Bourrage de matériau à l'entrée ou la sortie du convoyeur à l'aide d'un capteur capacitif.
- Allongement de la chaîne mesuré par un capteur inductif et des cibles.
- Mesure de la puissance du moteur avec consommation électrique.
- Position de l'arbre mesurée par le capteur 4-20mA.

### Le contrôle de fonctionnement du système est réalisé par des relais de sortie :

- Directement sur le relais de puissance du moteur.
- Par le module de contrôle global des installations.

### La vérification du fonctionnement du convoyeur peut être réalisée :

- Sur l'écran de l'ordinateur par le site Web interne (directement avec un ordinateur portable ou par réseau local).
- Par message sur le courrier électronique (événements et plan d'opération de maintenance).

## Module de contrôle avec écran d'affichage: **M-JET<sup>+</sup>**

### CARACTÉRISTIQUES:

- Boîtier inox 304L.
- Boîtier étanche à la poussière et à l'eau.
- **Tableau de bord avec indicateur LED.**
- Installé à coté du convoyeur.
- **Indicateur d'état de fonctionnement près du convoyeur (et alarme sonore).**



### CAPTEURS SUPERVISÉS PAR LE M-JET+ :

- 2 capteurs de vitesse de sangle.
- 5 sondes de température de pallier.
- 3 capteurs analogiques.
- 2 capteurs d'allongement de chaîne.
- 4 capteurs de déport de sangle.
- 2 capteurs de position d'arbre.
- 2 sondes anti-bourrage.

### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE:

- 24 V DC 350 mA.
- Option: 110-230V AC 150 mA.

### NORMES

EN 61326 -1 CEM Compatibilité électromagnétique.  
EN 61010 -1 Appareil électrique de sécurité.  
Boîte en acier inoxydable pour zone ATEX européenne règlement 2014/34UE.

## Module de contrôle sans écran d'affichage: **M-JET<sup>®</sup>**

### CARACTÉRISTIQUES:

- Boîtier inox 304L.
- Boîtier étanche à la poussière et à l'eau.
- Utilisation de la gestion à distance.



### CAPTEURS SUPERVISÉS PAR LE M-JET :

- 2 capteurs de vitesse de sangle.
- 3 capteurs analogiques
- 4 capteurs de déport de sangle.
- 2 sondes anti-bourrage.
- 2 capteurs de position d'arbre.
- 5 sondes de température de pallier.
- 2 capteurs d'allongement de chaîne.

### ELECTRICAL SUPPLY:

- 24 V DC 350 mA.
- Option: 110-230V AC 150 mA.

### NORMES

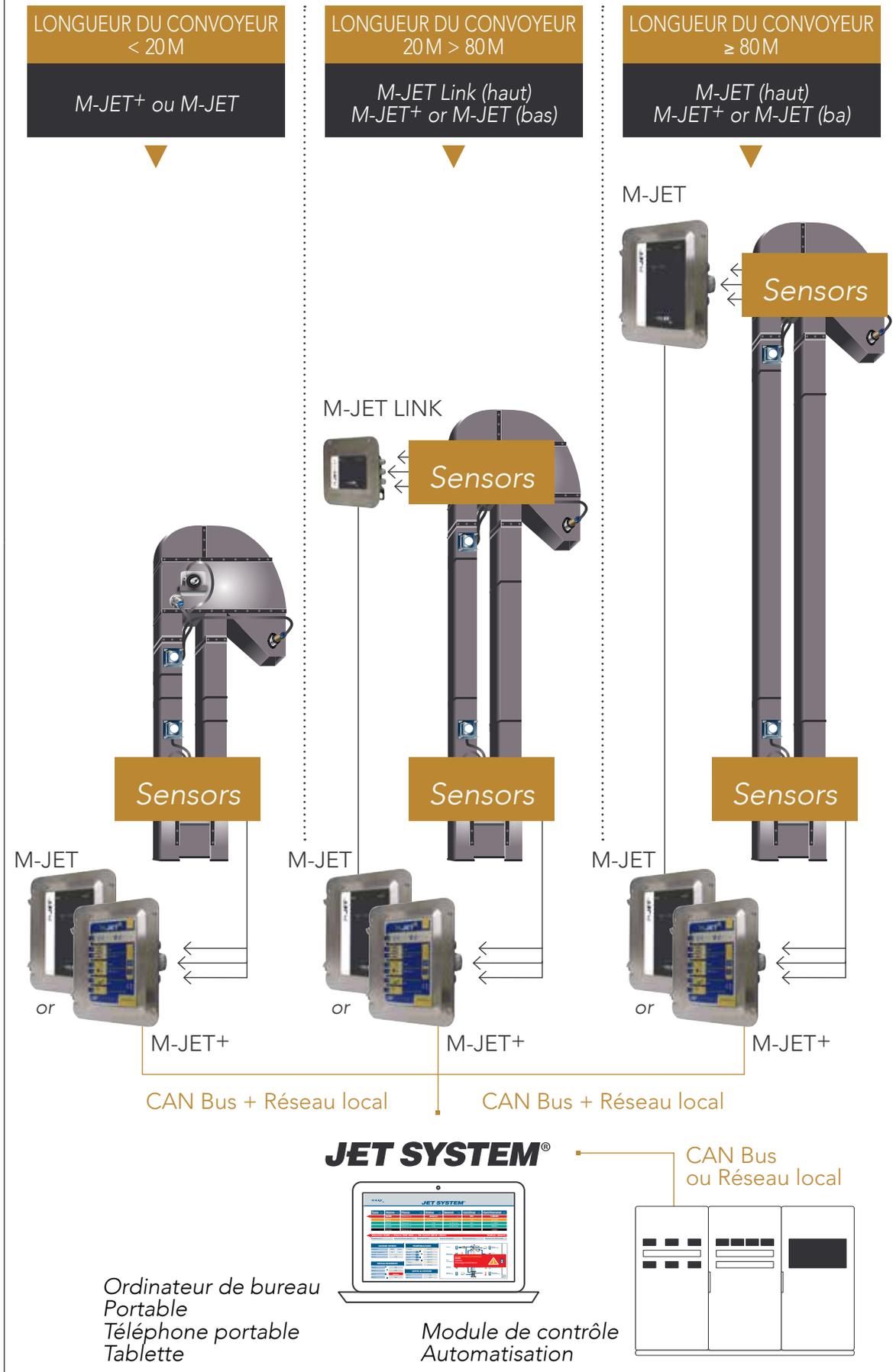
EN 61326 -1 CEM Compatibilité électromagnétique.  
EN 61010 -1 Appareil électrique de sécurité.  
Boîte en acier inoxydable pour zone ATEX européenne règlement 2014/34UE.

## **M-JETLINK<sup>®</sup>**

- Permet de connecter les capteurs au M-JET<sup>+</sup> ou M-JET pour un seul convoyeur, par rallonge (câbles multiples).
- Boîte de connexion à ajouter pour la longueur du convoyeur entre 20 mètres et 80 mètres



## CONFIGURATION DES APPAREILS DE CONNEXION



## Guide de sélection :

### Boîtier de connexion

#### M-JET LINK

Boîtier de connexion



5

4

1

3

2

### Module de contrôle

#### M-JET

M-JET+



2

3

5

4

#### M-JET

Module de contrôle sans écran d'affichage

ou

#### M-JET+

Module de contrôle avec écran d'affichage

### Appareils de sécurité

#### DÉPORT DE SANGLE p.12

##### 1 Vigibelt Touch

Déport de sangle détecté par contact



##### 2 Vigibelt CDM 80 C

Déport de sangle détecté sans contact

p.13



#### BOURRAGE p.14

##### 3 Vigimat DNC 30

Sonde anti-bourrage



#### SOUS-VITESSE p.10

##### 4 Vigirot IP26

Contrôleur de rotation



#### TEMPÉRATURE p.15

##### 5 VigiTherm GST 100

Sonde de température pour pallier



# VIGIRO IP26®

Contrôleur de rotation: ⓧ ATEX (II2D) IP67 T 80°C

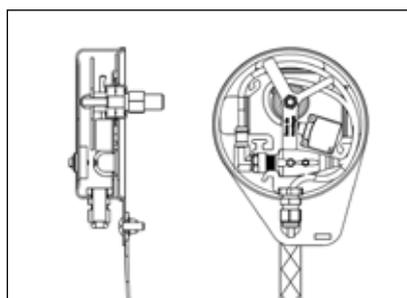
## DÉTECTION

DÉTECTEUR INDUCTIF INTÉGRÉ

- Vmax: 500rpm

## MONTAGE RAPIDE SUR L'ARBRE

- Boulon de fixation M12
- Sangle souple anti-rotation



### EAZYFIX

M12 (55 CRAI 44012) Fixation magnétique (pour éviter le taraudage)



## NORMES

Éligible pour les normes 2014/34/UE  
 EN/IEC 60079-0  
 EN/IEC 60079-31  
 EN 60947-5-2 + A1  
 IP6X-IEC 60529

Les appareils VIGIRO IP 26 peuvent être connectés directement à une zone de contrôle centrale ou au module de contrôle M-JET+

VIGIRO IP26	Voltage	Non Atex ⓧ	ⓧ Atex 21
	10-36 V DC		55 CRMI 71254 TE
	20-264 V AC/DC	55 CRMI 91253 TE	

Câble: 2 m

# VIGIRO SV 26®

Non utilisable avec le module de contrôle M-JET+

## Contrôleur de rotation / Détecteur de sous-vitesse :

⊕ ATEX (II2D) IP67 T 80°C

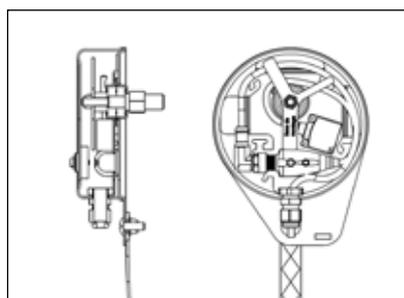
### DÉTECTION

DÉTECTEUR INDUCTIF INTÉGRÉ

- 6 à 6000 impulsions par minute
- Vmax: 500 rpm
- Préréglage en dessous de la vitesse -33/-20/-11/-6%

### MONTAGE RAPIDE SUR L'ARBRE

- Boulon de fixation M12
- Sangle souple anti-rotation



### NORMES

Éligible pour les normes 2014/34/UE  
 EN/IEC 60079-0  
 EN/IEC 60079-31  
 IP6X-IEC 60529



### EAZY-FIX

M12 (55 CRAI 44012) Fixation magnétique (pour éviter le taraudage)

Fonctionnement autonome, module de contrôle externe non requis; configuration intuitive et facile.

VIGIRO SV26	Voltage	Non ATEX <del>⊕</del>	⊕ ATEX 21
	10-36 V DC		55 CRMI 71203 TE
	20-264 V AC/DC	55 CRMV 91205 TE	

Câble : 2 m

## VIGIBELT TOUCH®

Détecteur de déport de sangle:  ATEX (II 2D) IP67 T80°C

### DÉTECTION

Détecteur inductif intégré  
Activé par contact physique de la sangle avec le capteur

### INSTALLATION

- Installé en dehors de la jambe élévatrice par paire (fourni avec joint et boulons)
- Ouverture du boîtier de ø55 mm sur la jambe montante
- Boulon centre à centre: 51x51 mm
- Ø de boulon: M6
- Sortie: NC



### NORMES

Éligible pour les normes 2014/34/UE  
EN/IEC 60079-0  
EN/IEC 60079-31  
EN 60947-5-2 + A1  
IP6X-IEC 60529

Les appareils VIGIBELT TOUCH peuvent être connectés directement à une zone de contrôle centrale ou au module de contrôle M-JET+

VIGIBELT TOUCH	Voltage	Non Atex 	 Atex 21
	10-36VDC		55 KVT 76012 TE
	12-250 V AC/DC	55 KVT 95042 ME	

Câble: 2 m

# VIGIBELTCDM80®

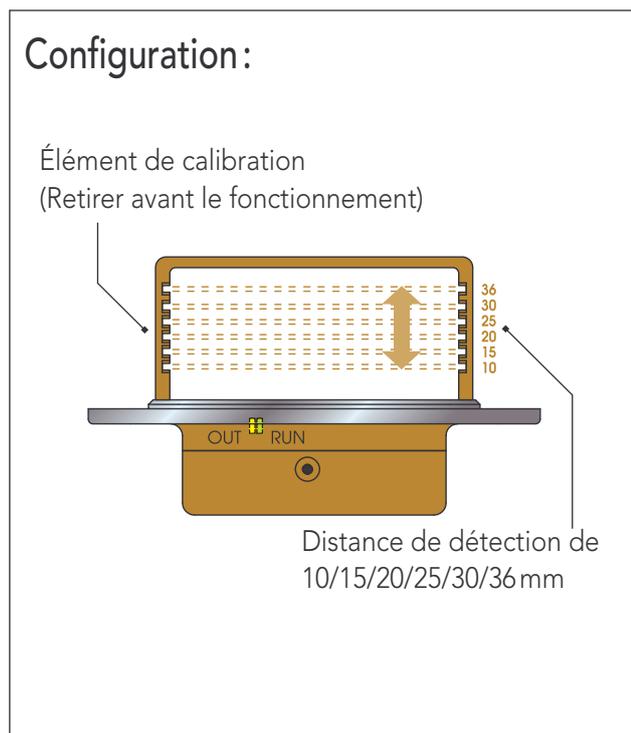
Détecteur de départ de sangle:  ATEX (II 2D) IP67 T 80°C

## DÉTECTION

- Distance de détection de:  
15 / 20 / 25 / 30 / 36 mm
- Sur demande, la distance de détection peut être pré-réglée en usine

## INSTALLATION

- INSTALLÉ À L'EXTÉRIEUR DE LA JAMBE D'ASCENSEUR PAR PAIRE (Fourni avec joint et boulons)
- OUVERTURE CARRÉE DE 110mm SUR LA JAMBE MONTANTE



Activé sans contact avec la sangle, par détecteur inductif et godet métallique ou godet cible.

**EAZY▶DETECT**

Cible métallique installée à la place d'un godet plastique

**NORMES**

Éligible pour les normes 2014/34/UE  
EN/IEC 60079-0 / EN/IEC 60079-31  
EN 60947-5-2 + A1 / IP6X-IEC 60529

Les appareils VIGIBELT CDS 80 peuvent être connectés directement à une zone de contrôle centrale ou au module de contrôle M-JET+

VIGIBELT CDM 80	Voltage	Non Atex 	 Atex 21
	10-36VDC		55 KDM 78012TE
	20-264 V AC/DC	55 KDM 98032TE	

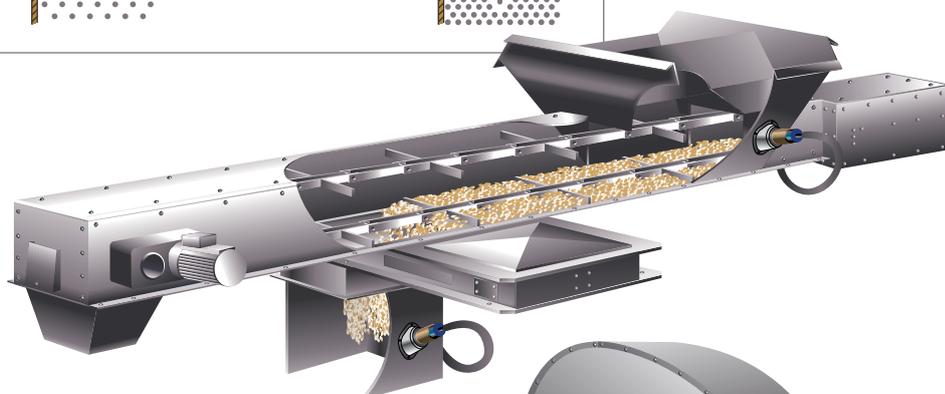
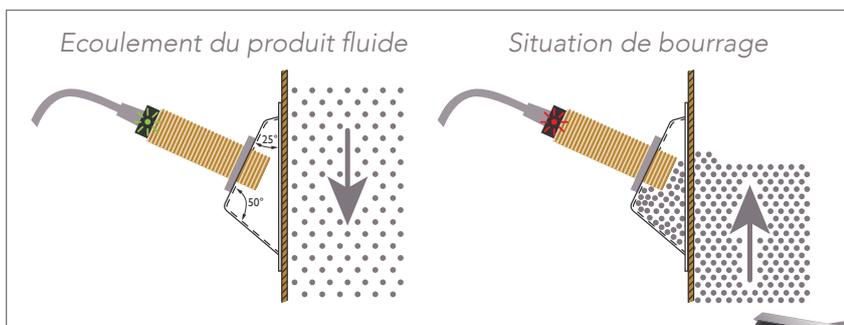
Câble : 2 m

# VIGIMAT DNC 30®

Sonde **anti-bourrage**:  $\text{Ex}$  ATEX IP67 T 101°C

## APPLICATION

- Indicateur de niveau
- Détecteur capacitif de bourrage



Les appareils VIGIMAT DNC 30 peuvent être connectés directement à une zone de contrôle centrale ou au module de contrôle M-JET+

DNC 30	Voltage	Non Atex <del>Ex</del>	$\text{Ex}$ Atex 22	$\text{Ex}$ Atex 21
	10-36 V DC	55 DNC 9301 ATS	55 DNC 8300 CIS	55 DNC 7300 RSS
	24-240 V AC	55 DNC 9302 ATS		
	20-250 V AC/DC		55 DNC 8300 DIS	

Câble ~~Ex~~ 2m -  $\text{Ex}$  22: Câble gland -  $\text{Ex}$  21: 10m

# VIGITHERM GST 100<sup>®</sup> LG & GST 100<sup>®</sup> HX

Sonde de température:  ATEX

## GST 100 LG

### SONDE DE TEMPÉRATURE PT 100 CLASS B

- Utilisation en zone ATEX 21, poussière
- Nécessite le branchement par l'intermédiaire d'une barrière électrique intrinsèque pour le montage en zone ATEX
- Signal analogique nécessitant une interface de commande de puissance (thermostat analogique/ automate)
- Raccord ¼ avec graisseur coudé à 90°
- Câble Teflon et tresse Teflon, longueur 10 mètres
- Température d'utilisation: +250°C



## GST 100 HX

### SONDE DE TEMPÉRATURE PT 100 (CLASS B)

- Utilisation en zone ATEX 20, poussière continue
- Signal analogique nécessitant une interface de commande de puissance (thermostat analogique/ automate)
- Raccord type cosse pour montage sur graisseur droit 1/8" G, 1/4" G et 3/8" G
- Câble téflon blindé par tresse longueur 3 mètres
- Température d'utilisation :  
100°C ATEX / 180°C NON ATEX



### NORMES GST100<sup>®</sup>LG

Type d'approbation *INERIS 03 ATEX 0096 X*  
Assemblage certifié  
*ATEX II 2 GD Ex iaD 21 IP6X T6, T5 or T4*

### NORMES GST100<sup>®</sup>HX

Type d'approbation *LCIE 03 ATEX 6088 X*  
Assemblage certifié *ATEX II 1D ta IIIC Da*

Les appareils VIGITHERM GST 100 HX et GST 100 LG peuvent être connectés directement à une zone de contrôle centrale ou au module de contrôle M-JET<sup>+</sup>

	 Atex 21	 Atex 20
<b>GST 100 LG</b>	55 GST 7100 P	
<b>GST 100 HX</b>		55 GST 7100 J
Câble: 10 m		

# VIGILEX®

SAFETY PROTECTION By **stif**

[www.vigilex.eu](http://www.vigilex.eu)

## EUROPE



### STIF (Siège social)

#### Usine

Z.A. de la Lande  
49170 Saint-Georges-sur-Loire  
FRANCE  
Tél.: +33 2 41 72 16 82  
Fax: +33 2 41 39 32 12  
E mail: [sales@stifnet.com](mailto:sales@stifnet.com)  
Web: [www.stifnet.com](http://www.stifnet.com)

### STIF IBERICA

#### Bureau commercial

Carrer Doctor Zamenhof, 22. Local  
08800 Vilanova i La Geltrú  
BARCELONA - ESPAÑA  
Tel.: +34 938 950 262  
Fax: +34 938 950 298  
E mail: [ventas@stifiberica.es](mailto:ventas@stifiberica.es)  
Web: [www.stifnet.com](http://www.stifnet.com)

### STIF EASTERN EUROPE

#### Bureau commercial

Saltovskoe Hwy., 43,  
Letter G-3, office 303  
61038 KHARKOV  
UKRAINE  
E mail: [stifee@stifnet.com](mailto:stifee@stifnet.com)  
Web: [www.stifnet.com](http://www.stifnet.com)

### STIF DEVELOPMENT Ltd

#### Bureau commercial

10 Trinity House  
Trinity Gardens  
Frodsham  
WA67GB –  
UNITED KINGDOM  
E mail: [info@macclancyandsons.co.uk](mailto:info@macclancyandsons.co.uk)  
Web: [www.vigilexuk.com](http://www.vigilexuk.com)

## ASIA



### STIF (SUZHOU)

#### Usine

Unit 7, N°2318  
East Taihu Lake Road  
Wuzhong District, Suzhou City  
Jiangsu Province, CHINA  
Ph.: +86 512 6656 8968  
Fax: +86 512 6656 9128  
E mail: [sales@stif.cn](mailto:sales@stif.cn)  
Web: [www.stif.cn](http://www.stif.cn)

### STIF ASIA

#### Bureau commercial

2 Jurong East St 21  
#04-28K IMM Building  
SINGAPORE 609601  
Ph.: +65 6563-2098  
Fax: +65 6562-6083  
E mail: [sales@stif.com.sg](mailto:sales@stif.com.sg)  
Web: [www.stifnet.com](http://www.stifnet.com)

### PT. STIF INDONESIA

#### Bureau commercial

Jl. Ratna no. 1A  
BEKASI – 17412  
INDONESIA  
Ph.: +62 21 8499 6745  
Fax: +62 21 8499 5151  
E mail: [indo@stif.com.sg](mailto:indo@stif.com.sg)  
Web: [www.stifnet.com](http://www.stifnet.com)

## AMERICA

### STIF AMERICA

#### Bureau commercial

Oficina 4-04  
Centro Empresarial – Mar del Sur  
Calle Primera El Carmen – Panamá  
Rep. de PANAMÁ  
Tel.: +507 393-3787  
Fax: +507 393-7467  
E mail: [stifamerica@stifnet.com](mailto:stifamerica@stifnet.com)  
Web: [www.stifnet.com](http://www.stifnet.com)

**stif**

les composants de votre réussite

